

PAVILHÃO DESPORTIVO DE ALBUFEIRA

PAVILHÃO DESPORTIVO

## **INAUGURADO POR CAVACO SILVA**

O MELHOR VERÃO DE SEMPRE

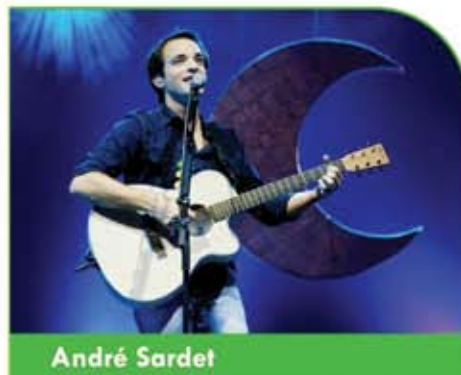
> Animação com Anastacia, Jamie Cullum e muitos outros já garantida

BANDEIRAS AZUIS POR TODA A COSTA

> Praias no top do galardão ambiental com 19 bandeiras



# albufeira.pt JUNHO'10



André Sardet

| 30 de Maio a 1 de Junho  
**Comemorações do Dia Mundial da Criança**  
**Espectáculo com André Sardet** | Dia 30  
Parque da Alfarrobeira | 17h00  
**Actividades com as Crianças** | Dia 1  
Parque Lúdico | 10h00 às 13h00

| 9  
**Marchas Populares**  
Estádio Municipal de Albufeira | 18h00



Festival de Balonismo

| 9 a 13  
**1.º Festival de Balões de Albufeira**  
Praça dos Pescadores  
Quarta-feira | 21h30 às 23h00  
Quinta-feira a Domingo | 10h30 às 12h00

| 10  
**Comemorações do Dia de Portugal**  
**Concerto com João Pedro Pais**  
Largo dos Paços do Concelho | 22h00



Marchas Populares

| 12  
**«Música nos Monumentos»**  
**Concerto no Castelo de Paderne**  
Castelo de Paderne | 18h00

| 12, 23 e 28  
**Marchas Populares de Olhos d'Água**  
Largo dos Pescadores de Olhos d'Água | 18h00

| 16  
**Animação no Largo Eng. Duarte Pacheco**  
**City of Southampton (Albion) Band**  
Largo Eng. Duarte Pacheco | 22h00



Orquestra do Algarve

| 17  
**Orquestra do Algarve**  
Igreja Matriz de Albufeira | 21h30

| 20  
**Passeio de BTT com Guias**  
Concentração na Sede do Padernense Clube | 09h00

| 25, 26 e 27  
**Campeonato Nacional IRC**  
Baía de Albufeira | 14h00



www.cm-albufeira.pt

Mais informações em **albufeira.pt** - O NOVO PORTAL DE ALBUFEIRA  
contactos: + 351 289 599 640 | turismo@cm-albufeira.pt | info@albufeira.pt

## Sumário

### DESTAQUE

- 4 LIBERDADE DE INAUGURAR. DE PENSAR E CANTAR
- 6 VERÃO AINDA MAIS AZUL
- 8 MAR DE PAIXÃO EM ALBUFEIRA

### OBRAS

- 10 PALÁCIO DO DESPORTO INAUGURADO PELO PRESIDENTE DA REPÚBLICA

### TURISMO

- 13 CAPITAL DO TURISMO À DISTÂNCIA DE UM CLIQUE
- 14 AUTARQUIA E APAL ASSINAM PROTOCOLO

### EVENTOS

- 16 CHARME SOBRE RODAS
- 18 ANASTACIA VAI AGITAR VERÃO
- 19 ALBUFEIRA NO ROCK IN RIO-LISBOA

### EDUCAÇÃO

- 22 BIODIVERSIDADE E TEATRO ESCOLAR DOMINAM PAGINÁRIOS

### DESPORTO

- 24 DESPORTO COM MAIS INCENTIVOS

### ESPAÇO PÚBLICO

- 26 SEGURANÇA SOCIAL COM INSTALAÇÕES CONDIGNAS

### FICHA TÉCNICA

**PROPRIEDADE:** Câmara Municipal de Albufeira, Rua do Município 8200-863 Albufeira **EDIÇÃO:** Gabinete de Apoio ao Presidente e Sector de Relações Públicas  
**DESIGN:** Sérgio Costa - PressRoma, Edição de Publicações, Lda. **PERIODICIDADE:** Mensal **TIRAGEM:** 10.000 **DEPÓSITO LEGAL:** 114691/97

## Editorial

O 5 de Junho representará um dia importante para o concelho de Albufeira. Desde logo porque se celebra o Dia Mundial do Ambiente, data particularmente importante para um concelho líder em matéria de Bandeiras Azuis e de Praias com Qualidade de Ouro, e que conquistou recentemente o Galardão ECO XXI, que considera um conjunto de itens associados à sustentabilidade ambiental como a Qualidade da Água para Consumo Humano, a Valorização do Papel da energia na Gestão Municipal, a Mobilidade Sustentável, a Produção e Recolha Selectiva de Resíduos Urbanos, entre outras. São símbolos que atestam a competência de um trabalho continuado e que valoriza, acima de tudo, o concelho de Albufeira.

Mas a data será também importante pela inauguração do Pavilhão Desportivo de Albufeira. Trata-se de um dos mais importantes equipamentos desportivos construídos até hoje no concelho e que representa uma antiga aspiração de todos os cidadãos da cidade de Albufeira.

Ao longo dos últimos anos, temos trabalhado para criar uma rede de equipamentos desportivos que englobe todo o concelho, e temos utilizado essa mesma rede como catalisadora para um conjunto de requalificações urbanas que sirvam a população. A actual 'Cidade Desportiva', que ganha agora este Pavilhão, é bem o exemplo dessa política. Onde no passado existiam terrenos baldios sem aproveitamento algum, construímos as Piscinas Municipais que hoje têm mais de 11.000 inscritos, os Campos Sintéticos de Albufeira com 1,5 hectares, a iluminação nocturna do Estádio Municipal que permitiu multiplicar a utilidade deste espaço, a Pista Sintética de Atletismo que é hoje utilizada por centenas de cidadãos e que já recebeu um Campeonato Europeu de Clubes, o Parque da Alfarrobeira com 5 hectares de zona verde, o maior Parque de Skate da Península Ibérica, um conjunto de infra-estruturas e acessos que incluiu a criação de 200 lugares de estacionamento e ligou toda aquela zona ao Parque Escolar, libertando área para futuras zonas verdes. E agora, naturalmente, este Pavilhão Desportivo que eleva o investimento a mais de 20 milhões de euros em toda esta zona. Este é um investimento fundamental para a cidade e que demonstra que é possível trabalhar de forma sustentada, a bem das populações.

A inauguração do Pavilhão Desportivo de Albufeira vai contar com a presença de Sua Excelência, o Presidente da República. Uma presença que nos orgulha a todos e que a população de Albufeira agradece e reconhece. Por tudo isto, convido todos a visitarem o novo Pavilhão e a desfrutarem desta zona da cidade que hoje é bem o espírito de uma Albufeira pensada e virada para as pessoas.

Até breve.  
O Presidente da Câmara  
Desidério Silva





Comemorações do 25 de Abril

# LIBERDADE DE INAUGURAR, DE PENSAR E CANTAR

Juntando centenas de pessoas, o ponto alto das comemorações do Dia da Liberdade em Albufeira, foi o da inauguração do Parque de Estacionamento do Pau da Bandeira.

➤ Designado por P1, o Parque de Estacionamento do Pau da Bandeira foi um dos momentos mais aguardados nestas Comemorações do 25 de Abril, nas quais, como é habitual, há sempre uma obra nova para benefício da população. Situado numa das zonas mais nobres da cidade, o P1 tem uma capacidade para 526 automóveis e ocupa uma área de cerca de 16 mil metros quadrados, distribuídos por 3 pisos, ficando defronte do mar.

Na altura, o Presidente da Câmara referiu que este novo investimento “dá resposta às necessidades em termos de disponibilidade de lugares de estacionamento, sendo um parque de apoio directo ao centro da cidade”, manifestando a sua satisfação por comemorar Abril com uma obra necessária à população.

À noite, o Auditório ficou lotado no con-



certo de Rão Kyao que evocou, ao longo de quase duas horas, a trajectória de Zeca Afonso, num percurso de sonoridades e imaginários da tradição musical portuguesa, merecendo longos aplausos de pé por parte

do público.

A par do Parque de Estacionamento há muito ansiado pela população e da música bem ao gosto da memória cultural, foram milhares os cravos distribuídos ao longo do

## MAIS ESTACIONAMENTO

O P1 é uma obra integrada numa rede de parques previstos para Albufeira. Refira-se que em 20 de Agosto de 2006 entrou em funcionamento o P5, situado na Avenida 25 de Abril, com capacidade para 204 automóveis. Actualmente, está a ser construído o P6, com capacidade para 450 lugares, localizado

numa das entradas principais da cidade (no sentido de quem chega da Via do Infante, em frente à antiga estação da BP). Além destes, a Autarquia tem mais seis projectos previstos, que ao todo prevêem 2300 novos estacionamentos em Albufeira dentro de três a quatro anos.



dia 25 de Abril pelas ruas da cidade e pelas cinco freguesias do concelho, as quais despertaram em clima de festa, com actuação da fanfara dos Bombeiros Voluntários de Albufeira e hastear da Bandeira nacional no espaço exterior às Juntas de Freguesia, espaços eminentemente reveladores do regime democrático.

As comemorações de Abril, porém, iniciaram-se dois dias antes, nomeadamente, com o debate em torno d’“Os novos desafios do Poder Local”, título que juntou numa mesma conferência, o autarca de Albufeira, Desidério Silva, o de Ílhavo e membro do conselho directivo da ANMP, Ribau Esteves, o Presidente da CCDR-Algarve, João Faria e o Secretário de Estado da Administração Local, José Junqueiro.



## III SEMINÁRIO IBÉRICO DE ESTACIONAMENTO EM OUTUBRO

Com vista à organização do III Seminário Ibérico de Estacionamento, o Município de Albufeira assinou já um Protocolo de Colaboração com a Associação Nacional de Empresas de Parques de Estacionamento que visa garantir, em parceria com a ASEGGA – Associação Espanhola de Parques de Estacionamento, a organização, em Albufeira, do III Seminário Ibérico de Estacionamento. Será nos dias 20, 21 e 22 de Outubro.

Apesar de apresentar à data um programa provisório, com algumas presenças ainda por confirmar, o III Seminário Ibérico de Estacionamento irá abordar temáticas diversas e transversais, como por exemplo, o ‘Papel do Automóvel na Mobilidade Urbana’, os ‘Novos Desenvolvimentos da Indústria Automóvel’, ‘Legislação e Fiscalização’,

‘O Estacionamento – Que Futuro?’, entre outras.

Ciente da relevância deste evento para o Concelho, quer pela troca de ideias e experiências no espaço ibérico, quer pela importância das intervenções que irão ter lugar e pela diversidade da sua exposição comercial, o Presidente da Câmara Municipal, Desidério Silva, mostrou-se satisfeito e lembrou as acções desenvolvidas pela Autarquia na área dos transportes públicos e implantação de áreas de estacionamento: “nos últimos cinco anos foram construídos cerca de um milhar de lugares de estacionamento, tendo-se verificado também, de há três anos a esta parte, um enorme impulso nos parques de estacionamento da periferia, articulados com os transportes públicos”.



No topo da liderança com 19 Bandeiras Azuis

# VERÃO AINDA MAIS AZUL

Albufeira vê reconhecido o seu trabalho permanente com as praias do Município, ao serem-lhe atribuídas 19 Bandeiras Azuis da Europa.

➤ Este ano, e pela primeira vez, a Marina de Albufeira vai ostentar o galardão da qualidade, a par das seguintes praias: Salgados, Galé Oeste, Galé-Leste, Manuel Lourenço, Evaristo, S. Rafael, Arrifes, Aveiros, Oura, Oura Leste, Stª Eulália, Maria Luísa, Olhos d'Água, Belharucas, Falésia-Açoteias, Falésia-Alfamar, Rocha Baixinha Oeste e Rocha Baixinha Leste.

Continuando a liderar no 'ranking' dos municípios com BAE, Albufeira teve mais duas praias galardoadas, Galé Oeste e Arrifes, e ainda, a reentrada das praias de Salgados e S. Rafael. Também a Marina de Albufeira vai ostentar a Bandeira Azul neste Verão.

A atribuição da Bandeira Azul a uma praia traduz o respeito por critérios de Qualidade da Água, de Informação e Educação Ambiental, de Gestão Ambiental e de Equipamentos e Segurança. Em relação aos portos de recreio, este galardão significa a observância de critérios referentes à Qualidade do Porto, à Gestão do Porto e Informação e à Educação Ambiental e Segurança. A verificação destes critérios é efectuada



PRAIA DAS BELHARUCAS



PRAIA ROCHA BAIXINHA



PRAIA DO PENECO



## Albufeira em 1.º lugar no Sector da Água

O ECSI Portugal – Índice Nacional de Satisfação do Cliente, organismo que visa a medição da qualidade dos bens e serviços disponíveis no mercado nacional, por via da satisfação do cliente/utilizador, distinguiu o Município de Albufeira, particularmente o Serviço das Águas, na vertente da Imagem, com base nos dados referentes ao ano de 2008.

De acordo com a distinção da ECSI, o Município de Albufeira e o Sector das Águas, contribuem positivamente para a sociedade, preocupam-se com os seus contribuintes, são inovadores e virados para o futuro, são de confiança no que dizem e no que fazem e estão perfeitamente implementados no mercado.

Fazem parte daquele organismo o Instituto Português da Qualidade (IPQ), Associação Portuguesa para a Qualidade (APQ) e o ISEGI – UNL - Instituto Superior de Estatística e Gestão de Informação da Universidade Nova de Lisboa.

por um Júri Nacional constituído por 25 entidades do sector público e privado. O resultado desta análise é ainda objecto de escrutínio por parte de um Júri Internacional constituído por representantes de organismos internacionais do ambiente.

## AUTARQUIA SATISFEITA

A atribuição destas Bandeiras Azuis "é motivo de grande satisfação para toda a equipa que trabalha afincadamente e ao longo de todo o ano, para garantir praias seguras, saudáveis e com conforto aos seus utentes, quer durante o Verão quer mesmo durante o Inverno. É uma garantia de que o período balnear de 2010 em Albufeira é recomendável a todos os amantes de praia", salienta o Presidente da Autarquia, Desidério Silva. ★



Nova aposta da TVI para o horário nobre

# NOVELA 'MAR DE PAIXÃO' GRAVADA EM ALBUFEIRA

Depois de um dia de gravações na Herdade dos Salgados, o elenco principal, a equipa técnica e os elementos da produção foram recebidos pelo Executivo da Câmara Municipal, naquele que foi o jantar de apresentação em Albufeira da Novela 'Mar de Paixão'.

➤ A novela 'Mar de Paixão', a nova aposta da TVI em horário nobre, foi apresentada em Albufeira no passado dia 22 de Abril, durante um jantar oferecido pela Câmara Municipal. O Presidente, Desidério Silva, e o restante Executivo receberam o elenco principal da novela, os elementos da produção e a equipa técnica.

Ladeado pelo Administrador da Empresa Plural, Eng.º Duarte Gouveia, pela autora da novela, Patrícia Muller, pelo Coordenador do Projecto, António Correia,

pelo Presidente da Assembleia Municipal, Carlos Silva e Sousa, e pelos actores protagonistas, Paula Lobo Antunes e Rogério Samora, Desidério Silva mostrou-se visivelmente satisfeito e entusiasmado por Albufeira ter sido uma das cidades escolhidas para a gravação da novela, permitindo, desta forma, dar a conhecer aos milhões de espectadores da TVI alguns dos locais mais emblemáticos do concelho.

Por sua vez, o Administrador da Plural,

Eng.º Duarte Gouveia, referiu a inequívoca importância do apoio da Autarquia e a excelência dos locais onde uma parte significativa da acção foi gravada, relembrando, ainda, que a novela foi líder em todos os segmentos e tem permanecido no ranking de audiências.

'Mar de Paixão' é uma história emocionante com um elenco de luxo, ao longo de 84 episódios gravados em Albufeira. Conta já com mais de 1,5 milhões de espectadores. ✨



Ana Dias e Vanessa Fernandes foram as 'madrinhas' desta edição

# GALA DO DESPORTO HOMENAGEIA 230 CAMPEÕES

Cerca de 230 atletas do concelho foram homenageados pelos excelentes resultados obtidos na época desportiva 2008/09, nas modalidades de Basquetebol, Futebol, Futsal, Pesca Desportiva, Atletismo, Tiro, Xadrez, Dança, Motociclismo, Artes Marciais, Judo e Muay Thai.



## Promover empenho

A Gala do Desporto é uma iniciativa anual do Município de Albufeira que visa promover o empenho dos atletas, clubes e associações que atingem resultados de grande projecção em cada época desportiva. "Procuramos criar as condições para que os nossos jovens se evidenciem nas mais variadas modalidades. Nada nos deixa mais satisfeitos do que assistir a estas distinções, fruto do árduo trabalho que os atletas desenvolvem ao longo do ano. É uma honra para Albufeira estar representada regional, nacional e internacionalmente por desportistas com esta qualidade", referiu na altura Desidério Silva.



➤ O Auditório Municipal de Albufeira tornou-se pequeno para acolher todos aqueles que fizeram questão de assistir à tradicional Gala do Desporto, levada a cabo pela Autarquia no passado dia 8 de Janeiro.

Clubes e associações do concelho subiram ao palco para receber das mãos do executivo e das convidadas especiais deste ano, as atletas Ana Dias e Vanessa Fernandes, um troféu, símbolo do reconhecimento público pelo esforço e dedicação de cada desportista.

Nas modalidades de Basquetebol e Futebol foram destacados atletas do Imortal Desportivo Clube, no Futsal a homenagem foi para o Grupo Desportivo e Recreativo de Olhos de Água, o Albufeira Futsal Clube e o Padernense Clube.

Na Pesca Desportiva foi o Clube de Pesca e Náutica Desportiva e o Grupo Desportivo e Recreativo Olhos de Água que subiram ao palco. O Clube Desportivo

Areias de São João e Academia Desportiva e Cultural Praia da Falésia destacaram-se no Atletismo, enquanto a Associação de Caçadores e Pescadores de Albufeira foi condecorada na modalidade de Tiro.

No Xadrez, os desportistas campeões

pertencem ao Clube de Pesca e Náutica Desportiva e no Pool ao Clube de Bilihar Balabushka. A Academia de Dança do Imortal D.C e a Luel — Arte em Movimento foram as associações em destaque na Dança. No Motociclismo, o atleta condecorado faz parte do Futebol Clube de Ferreiras.

No que respeita às Artes Marciais, foi o Clube Desportivo Areias de São João e Clube de Artes Marciais de Albufeira que mereceram o louvor. No Judo, destaque para o Clube Desportivo Areias de São João e para o Judo Clube de Albufeira. Na modalidade de Muay Thai, os galardoados integram o Clube Desportivo Areias de São João. ✨



Inauguração é a 5 de Junho

# PALÁCIO DO DESPORTO INAUGURADO PELO PRESIDENTE DA REPÚBLICA



É no próximo dia de 5 de Junho que o Presidente da República se desloca a Albufeira para a inauguração do novo Pavilhão Desportivo. Localizado no lugar da Correeira, é constituído por 2 pisos, ocupando uma área total de cerca de 6 mil metros quadrados.

➤ Próximo do Estádio Municipal, das Piscinas Municipais e de um equipamento escolar, o Pavilhão Desportivo contempla os circuitos dos atletas, do pessoal técnico e do público. Contempla um campo de jogos que vai permitir a prática de Andebol, Basquetebol, Voleibol e Futsal. Esta área vai possibilitar ainda a utilização de Jogos de Raquetes

— Badmington e Ténis —, Atletismo elementar, Ginástica elementar e avançada, nas modalidades de Solo, Aparelhos, Acrobática e Rítmica, Desportos de Combate, Dança e Patinagem elementar.

Além do Campo de Jogos, no rés-do-chão existe ainda uma área desportiva complementar, constituída por uma sala de 16 x

14 metros, reservada para treino de manutenção de atletas. No piso em cave, é considerado um conjunto de espaços desportivos mais heterogêneos, abarcando dois courts de squash e respectiva bancada, uma sala de cardio-fitness, uma sala de formação e um open-space polivalente.

Este pavilhão está equipado com oito uni-

dades de vestiário e balneário, dedicados aos praticantes e duas unidades para professores, árbitros e monitores. Junto ao corredor de acesso ao Campo de Jogos, temos também Posto Médico, composto por sala de espera, gabinete médico, sala de recolha de análises anti-dopping e bloco sanitário. Projectado para dar resposta às necessidades da população do concelho, o Pavilhão Desportivo de Albufeira teve um custo de cerca de cinco milhões de euros e um prazo de conclusão de cerca de ano e meio. Com este novo equipamento, novas modalidades desportivas passarão a ser desenvolvidas em Albufeira. Será o culminar de um longo projecto tendente à edificação da Cidade Desportiva — um pólo de atracção e desenvolvimento, que eleva o Município, a uma das cidades estratégicas a nível mundial, para o sector do Desporto. ➤

## PÓLO SOCIAL DE OLHOS D'ÁGUA

A Freguesia de Olhos d'Água vai ser dotada de um pólo social que irá cobrir as necessidades da população no que se refere a Creche, Centro de Dia, Serviço de Apoio ao Domicílio e Lar. Terá capacidade para quatro valências; creche, centro de dia, lar e serviço de apoio ao domiciliário, distribuído por dois pisos segundo critérios de funcionalidade e mobilidade. A valência de creche tem capacidade para 66 crianças (dois berçários e quatro salas de actividade), o centro de dia tem capacidade para 25 utentes, com dois quartos individuais e um duplo, o lar terá capacidade para 36 utentes, distribuídos por dez quartos individuais e 13 duplos e o serviço de apoio ao domiciliário pode acompanhar um total de 40 pessoas. O espaço exterior terá estacionamento privado com capacidade para 18 lugares, assim como uma zona vedada para a creche e outra de lazer e convívio para os utentes do centro de dia e lar onde está inserida uma horta com 260.00 m2.

## Outras obras em curso

- **Requalificação urbana da zona do Montechoro, da Rua 5 de Outubro e arruamentos adjacentes (2.ª fase) e da Rua Cândido dos Reis.**
- **Ampliação dos sistemas de drenagem nas zonas de Canais, Cerro da Água e Tavagueiral Vale da Ursa.**
- **Requalificação entre o Beco da Cocheira e a Avenida dos Descobrimentos**
- **Requalificação da Rua Paul Harris**
- **Novo acesso à Quinta dos Calços**
- **Arruamento de acesso à nova EB 1, 2, 3 da Guia,**
- **Estrada de Patroves entre o Pátio e a EM 526**
- **Beneficiações da EM 526 entre a rotunda dos Golfinhos e o limite do concelho.**

## A SUPER ESCOLA DA GUIA

O edifício Escola Básica do 1.º, 2.º, e 3.º da Guia, distribuído por dois pisos, vai ter capacidade para 450 alunos. A escola ocupa uma área de construção de 5580.40 m2 e contempla seis salas de aulas do 1.º ciclo e 10 salas de aulas do 2.º e 3.º ciclo, mais oito de ensino específico; educação tecnológica, educação visual e tecnologia, educação visual, sala de música, sala de informática, laboratório de ciências, seminário e sala de actividades, terá também uma biblioteca/hemeroteca, um auditório com 97 lugares, um refeitório com cozinha, espaços de apoio social e de convívio, zona de administração e gestão escolar. No recinto exterior será localizado um campo de jogos com 22x42 m e uma pequena bancada de apoio.

Inserido no mesmo terreno será implantado um pavilhão desportivo que contempla uma área de desporto de 44x25 m, com bancada de 362 lugares sentados, mais três lugares para cadeiras de rodas e uma sala especializada para educação física e formação.

Protocolo assinado

## COMPETÊNCIAS PARA JUNTAS DE FREGUESIA



Foram assinados a 24 de Maio os protocolos que visam a delegação de competências nas Juntas de Freguesia, no caso concreto das Freguesias de Ferreira, Paderne, Olhos de Água e Guia. Para a Junta de Freguesia de Albufeira, não foram delegadas competências, pela sua natureza de órgão autárquico eminentemente urbano e pela proximidade física da sua sede relativamente ao edifício dos Paços do Município.

São susceptíveis de delegação, as actividades (incluindo a realização de investimentos) constantes das opções do plano e do orçamento municipais. As referidas competências incluem a conservação e limpeza de valetas, bermas e caminhos; gestão, conservação, pequenas reparações e limpeza de mercados retalhistas e de levante; gestão, conservação e pequenas reparações de jardins-de-infância; conservação e pequenas reparações de escolas do ensino básico e do ensino pré-escolar.

## Verbas para as Juntas de Freguesia

**Ferreiras: 175.563€**

**Guia: 159.689€**

**Olhos de Água: 133.059€**

**Paderne: 142.817€**



Todos on-line com Albufeira

# BTL ENCERRA COM BALANÇO POSITIVO PARA ALBUFEIRA

➤ Na edição deste ano (de 13 a 17 de Janeiro) da Bolsa de Turismo de Lisboa, Albufeira continuou a ser um dos espaços mais procurados pelo público, sendo também utilizado com grande frequência para encontros, apresentações e reuniões de negócios que envolveram os agentes económicos locais.

As grandes novidades prenderam-se com a integração no Stand do Turismo do Algarve e com a apresentação do sítio electrónico vocacionado para o Turismo de Albufeira ([www.albufeira.pt](http://www.albufeira.pt)). A apresentação do site turístico atraiu as atenções de todos os presentes, sendo já uma ferramenta de ele-

vado sucesso entre todos aqueles que se interessam activa ou passivamente pelo turismo de Albufeira.

A BTL foi também aproveitada para mais uma apresentação do Campeonato Europeu de Corta-Mato que decorre em Dezembro deste ano, em Albufeira. ✨



## Campeonato Europeu de Corta Mato

O Campeonato Europeu de Corta Mato vai decorrer a 12 de Dezembro, na Pista de Cross das Açoteias. Albufeira sucede assim às cidades de Bruxelas e Dublin que organizaram a prova em 2009 e 2010, respectivamente. A apresentação deste Campeonato na BTL contou com a presença Desidério Silva, Bernardo Trindade, Secretário de Estado do Turismo, Fernando Boquinhas, representante da Federação Portuguesa de Atletismo e Nuno Aires, Presidente da ERTA.

O vídeo de apresentação do evento (<http://www.youtube.com/watch?v=Y4L3CHr9Kcs>) serviu de mote para que os responsáveis pelo apoio e organização deste Campeonato dirigissem algumas palavras aos presentes.

Bernardo Trindade destacou a relevância desta prova como “um importante investimento para promoção da região e do país”. Desidério Silva referiu que se trata de mais um investimento realizado fora da época baixa, que irá contar com milhões de espectadores em todo o mundo e que contribuirá para consolidar Albufeira como um concelho de forte iniciativa a nível desportivo.

## DESIDÉRIO SILVA EM DISCURSO DIRECTO...

“É fundamental que Albufeira esteja representada de forma digna nestes certames e que a região se mostre como um todo, cabendo aos municípios a promoção das suas mais-valias”.

“Para além de ser um espaço onde o público pode ter acesso a informação acerca do concelho, o nosso Stand é também um local de apoio onde os agentes económicos locais podem reunir e apresentar potenciais negócios”.

“O importante é que, mais uma vez, marcámos a nossa passagem pela positiva e conseguimos vincar a importância do nosso destino”.



albufeira.pt apresentado na BTL

# CAPITAL DO TURISMO À DISTÂNCIA DE UM ‘CLIQUE’

A apresentação do novo site [albufeira.pt](http://www.albufeira.pt) foi um dos pontos altos da programação agendada para a BTL deste ano.

➤ Tratou-se da primeira apresentação pública efectuada no auditório do espaço Algarve. O novo portal de promoção turística do concelho foi apresentado com uma inovadora performance artística, seguida de um filme promocional e da intervenção do Presidente da Autarquia.

Desidério Silva aproveitou o momento para se congratular pelo facto de praticamente todos os municípios algarvios estarem presentes sob o mesmo tecto e realçou a importância desta nova ferramenta para a promoção do concelho. “Sabemos que os turistas procuram informação acerca dos vários destinos. Esta é mais uma forma de torna-

rem conhecimento com um concelho que sabe receber. O [albufeira.pt](http://www.albufeira.pt) resulta de um esforço da Autarquia em apostar na promoção do concelho por uma via que é hoje fundamental. Com este novo portal, acreditamos que todos poderão ter acesso a informação de relevo, quer em relação ao destino, quer em relação àquilo que vai acontecendo por Albufeira”.

Com uma imagem refrescante, uma navegação simples e conteúdos extremamente completos, este novo portal turístico oferece uma série de informações úteis para quem deseja desfrutar deste concelho ao máximo, ao longo de todo o ano. ✨



Ao navegar em [www.albufeira.pt](http://www.albufeira.pt), terá acesso a uma série de informações e sugestões muito úteis: acessos, alojamento, gastronomia, eventos, praias, património e muito mais.

Consulte o vídeo de apresentação do Portal de Albufeira em <http://www.youtube.com/watch?v=g6mE5rFgX1w>





Promoção turística e Desenvolvimento Económico envolve Autarquia e Associação

## AUTARQUIA E APAL ASSINAM PROTOCOLO

Foi assinado em cerimónia pública, a 5 de Abril, o protocolo de colaboração entre o Município de Albufeira e a APAL - Agência de Promoção de Albufeira.

➤ A cerimónia decorreu no Salão Nobre dos Paços do Concelho e envolveu diversas entidades e empresários locais. O documento implica uma comparticipação financeira, por parte da Autarquia que ronda os 120 mil euros.

Este protocolo vai permitir a continuidade das acções de promoção do destino Albufeira, junto do mercado interno e estrangeiro. Nos últimos anos, o trabalho realizado por APAL e Município de Albufeira tem permitido a aproximação junto de mercados com potencial, nomeadamente na vizinha Espanha, onde Albufeira tem trabalhado em Parceria com cidades como Sevilha e Vigo.

Na sua intervenção, Desidério Silva abordou a recente visita à Tur - Feira Tu-

rística, na cidade sueca de Gotemburgo, certame que decorreu entre os dias 25 e 28 de Março. "Para minha grande decepção, encontrava-se apenas um pequeno stand a representar Portugal e fazendo apenas referência aos Açores e à Madeira. Pensei que ia encontrar o Algarve. Era o mínimo", lamentou Desidério Silva. Esta é, de resto uma das próximas apostas de Município e Agência que desenvolverão contactos comerciais e institucionais com várias cidades nórdicas. Em simultâneo, Albufeira assegurou já presença na edição 2011 da Tur. ✈

### ALBUFEIRA TOP10

*Os utilizadores do Tripadvisor, um dos mais conceituados portais turísticos do mundo, colocam Albufeira no Top 10 dos melhores destinos europeus. A escolha faz parte do 'Travellers's Choice Awards 2010' e é feita pelos utilizadores do Tripadvisor. "Este duplo galardão é um importante cartão-de-visita para Albufeira", assegurou Desidério Silva, complementando que "se trata de um reconhecimento que resulta da votação de quem nos visita". O autarca referiu ainda "é fundamental que Albufeira aproveite estes resultados para fortalecer a sua imagem, o que significa que também os empresários devem fazer uso destas distinções".*

Promoção no país vizinho surte efeito

## ESPAANHÓIS PROCURAM ALBUFEIRA

Prosseguem acções de promoção. Depois da presença em Sevilha, na Ferantur, seguiu-se Barcelona, no Salão Internacional de Turismo na Catalunha.

➤ Dados recentes apontam que durante o ano de 2009, o mercado espanhol teve aumentos significativos de procura em Albufeira, o que já é uma consequência do investimento que o Município de Albufeira e a APAL têm feito em promoção nos últimos anos no mercado espanhol, com especial destaque para o galego e andaluz.

Deste modo, as apostas prosseguem no mercado espanhol, através de variadas acções. Uma das últimas foi a presença na Feira de Turismo de Sevilha — Ferantur, que teve lugar no Palácio de Congressos e Exposições daquela cidade. A intenção foi dar a conhecer e apresentar Albufeira, enquanto destino turístico, bem como os seus empreendimentos hoteleiros, aos operadores turísticos e



agências de viagem de Sevilha.

Também neste âmbito, a 18 de Março decorreu um Workshop em parceria com a APAL - Agência de Promoção de Albufeira, o qual reuniu à mesa das negociações os principais operadores turísticos e agências

de viagem daquela província andaluza, com diversos hoteleiros e agências de viagem de Albufeira.

Em Abril, Albufeira voltou a marcar presença no Salão Internacional de Turismo na Catalunha, Barcelona. ✈

Balanço dos últimos cinco anos

## 87 MIL TURISTAS RECORRERAM AO POSTO DE TURISMO

Durante o ano passado, 87.6% das visitas ao Posto Municipal de Turismo de Santa Eulália foram efectuadas por estrangeiros e 12,4% por turistas nacionais. No mês de Agosto verificou-se um aumento acentuado do número de utentes nacionais, visto ser o mês preferido pelos portugueses para usufruírem das férias. Nos últimos cinco anos, o Posto Municipal de Turismo de Albufeira recebeu cerca de 87 mil pessoas.

Os funcionários do posto de turismo estão aptos a esclarecer quaisquer dúvidas sobre câmbios, tabelas de marés, localização

de endereços, manuseamento de multi-banco, carregamento de telemóveis, venda de bilhetes de âmbito municipal, horários e preços dos transportes públicos, informação sobre as várias unidades hoteleiras e informação geral sobre o Concelho.

### ABERTO DESDE 1999

O Posto de Turismo de Santa Eulália está localizado na estrada de Santa Eulália, e encontra-se aberto ao público desde o dia 21 de Junho de 1999, funcionando em horário contínuo. No Inverno, poderá ser visitado diariamente das 9h00 às 18h00, e



no Verão, de 15 de Julho a 15 de Setembro, das 9h00 às 20h00. No Inverno, encerra aos Sábados, Domingos e Feriados, e no Verão, aos Sábados a partir das 15h00, Domingos e Feriados.



II Classic Cars atraiu milhares

# CHARME SOBRE RODAS

Março ficou marcado pela 2.<sup>a</sup> edição deste evento inédito no Algarve que atraiu milhares de turistas e residentes que quiseram ver de perto alguns dos modelos lendários da época de ouro do mundo automóvel.

➤ A numerosa assistência mostrou-se deslumbrada perante este verdadeiro 'museu do automóvel' que, nesta edição teve como tema a época de ouro dos automóveis desportivos dos anos 20 e 30, com destaque para alguns modelos lendários como o Delahaye 135 C de 1938, o Ford A Montier de 1931 e o Ford T Racing de 1920, viaturas que participaram em diversas provas de renome, tais como as 24 Horas Le Mans.

Durante dois dias, o concelho assistiu, para além de uma exposição de automóveis, a provas de perícia, desfiles, música e muita animação.

Destaque para a prova de perícia que decorreu na tarde do dia 27 de Março, no Eixo Viário, entre o cruzamento dos Bombeiros e a Rotunda dos Relógios. A Avenida dos Descobrimentos encheu-se de um público bastante entusiasta, para assistir à performance das inúmeras viaturas e à perícia dos respectivos condutores.

Pelo sucesso das edições realizadas, o Albufeira Classic 2011 é já uma certeza! ✨



## Balanço positivo

Luis Brito, presidente do Clube Português de Automóveis Antigos, entidade organizadora do evento, fez um balanço muito positivo da segunda edição dos Classic Cars. "Foi um sucesso. Registou uma grande adesão de público e de participantes, o que contribuiu para dar uma boa imagem do concelho e dos próprios automóveis antigos. Os concorrentes também se mostraram bastante satisfeitos não só com a iniciativa em si, como também com a oportunidade de conhecerem parte da beleza natural do concelho e da qualidade dos serviços. Queremos todos cá voltar", sublinhou.

## DESIDÉRIO SILVA EM DISCURSO DIRECTO...

"Este evento atraiu um grande movimento à cidade, ajudando a combater a sazonalidade e a promover Albufeira. Este tipo de acções são também importantes para o tecido económico do município, já que trazem centenas de pessoas para usufruírem dos nossos serviços".





Cantora norte-americana é cabeça de cartaz do Verão algarvio

# ANASTACIA VAI AGITAR VERÃO

A actuação, em Albufeira, de Anastacia é um dos maiores destaques do Programa Allgarve. Vai ser na Herdade dos Salgados a 17 de Agosto, data exclusiva este ano para Portugal.

➤ Está confirmada a presença de Anastacia, neste Verão, em Albufeira. A artista norte-americana vai actuar na Herdade dos Salgados no próximo dia 17 de Agosto. O evento está inserido no Programa Allgarve. Anastacia era um dos nomes há muito desejados para actuar em Albufeira e sucede assim aos Simply Red e a Seal, no cada vez mais mediático concerto de Verão, realizado naquele espaço do concelho de Albufeira.

Anastacia é uma das mais premiadas cantoras e compositoras da actualidade, tendo vendido mais de 20 milhões de discos ao longo da sua carreira. O seu álbum de estreia, 'Not That Kind', foi lançado em 2000 e alcançou o Top 10 em praticamente toda a Europa, Ásia e Oceânia. A música de estreia, 'I'm Outta Love', foi uma das mais tocadas daquele ano em todo o mundo.

Da sua carreira, destacam-se momentos importantes como a participação na gravação 'VH1's Divas Live', em 2002, juntamente com Celine Dion, Mary J. Blige, Cyndi Lauper, Shakira, Cher, Dixie Chicks e Stevie Nicks. Também em 2002, a artista foi a escolhida para cantar a música tema do Campeonato do Mundo de Futebol — 'Boom'.

Em 2004, a artista regressou com álbum em nome próprio e em 2008 bi-



ANASTACIA



JAMIE CULLUM



MATT BIANCO

sou o sucesso com 'Heavy Rotation'.

Com uma carreira internacional de mais de uma década, sempre no primeiro plano da música mundial, Anastacia é uma das artistas mais reconhecidas em todo o mundo. O seu vasto repertório e a sua inigualável voz prometem fazer deste, um dos momentos mais marcantes

deste Verão no Algarve.

Os bilhetes vão estar à venda muito em breve. Dos eventos musicais organizados no âmbito do Programa Allgarve, estão ainda previstos os concertos de Jamie Cullum, no Balaia Golf Village, e dos Matt Bianco, no Real Santa Eulália. ✨



Albufeira promoveu-se no Rock in Rio-Lisboa, na presença de 400 mil pessoas

## PARCERIA ENTRE MUNICÍPIO E ROCK IN RIO

O acordo, inovador em termos nacionais, permitiu a promoção da marca 'Albufeira' no maior evento de música e entretenimento do mundo.

➤ Desidério Silva e Roberta Medina encontraram-se no dia 8 de Maio, em ambiente informal, para acertarem pormenores relativos a esta parceria, a qual incluiu um stand promocional no Shopping Village, de 45m2, adaptado exclusivamente para os visitantes da Cidade do Rock. Durante os dias do evento, foram sorteados fins-de-semana em Albufeira.

Este acordo permitiu ainda a emissão de vários spots promocionais alusivos a Albufeira nos ecrãs da Cidade do Rock e a colocação de diversas equipas de promoção em todo o recinto para oferta de brindes promocionais.

Um pouco por toda a 'Cidade do Rock' foi possível ver as havaianas Albufeira Anima, brinde distribuído especificamente para promover o Programa de Verão do concelho e que inclui um mini programa com as principais datas, dicas e contactos.

Desidério Silva salientou na altura acrescentar "que esta parceria possa ser uma boa oportunidade para comunicarmos a nossa marca num dos maiores eventos a nível mundial. Esse é o nosso objectivo e, tal como temos vindo a trabalhar com todo o staff do Rock in Rio-Lisboa, acreditamos que esta participação possa valorizar Albufeira."

O Rock in Rio-Lisboa realizou-se nos dias 21, 22, 27, 29 e 30 de Maio, no Parque da Bela Vista, e contou com cerca de 400 mil visitantes. ✨

### ROBERTA MEDINA EM DISCURSO DIRECTO. . .

"Queremos que o público de todo o país tenha oportunidade de participar na grande festa que é o Rock in Rio-Lisboa por isso disponibilizamos soluções, em parceria com a CP e com a Agência Abreu, que incluem transporte e o bilhete de acesso à Cidade do Rock. Esta acção com a Câmara Municipal de Albufeira dá-nos oportunidade de interagir com o público do Sul do país e informá-lo dessas iniciativas."





Festival decorre entre os dias 21 e 25 de Julho

## MACACO É PRESENÇA CONFIRMADA NO AL'BUHERA 2010

Senhor de uma energia contagiante, Macaco promete proporcionar uma noite inesquecível.

➤ Desde que, em 1997, decidiu colocar em marcha o projecto que leva o seu nome, Dani Macaco tem vindo a ser reconhecido como um dos artistas espanhóis mais criativos e dinâmicos. Oriundo de Barcelona, Dani Macaco tornou-se conhecido do grande público português

com o último álbum 'Puerto Presente' que inclui o tema 'Moving'. O álbum é um dos mais vendidos na vizinha Espanha e tem colecionado prémios e distinções, com destaque para o Prémio Ondas como o 'Álbum do Ano', uma nomeação aos Grammys Latinos na categoria de 'Melhor Canção', uma nomeação aos MTV Europe Music Awards na categoria de 'Melhor Vídeo', um prémio da consagrada revista Rolling Stone e o prémio de 'Tema do Ano' pelo jornal El País. Macaco foi também o artista mais nomeado nos prémios 'Los

40 Principales' relativos à cadeia de rádio mais ouvida em Espanha.

O som deste projecto não conhece fronteiras, reunindo componentes latino-americanos e europeus, unindo ritmos e elementos de diversos países em perfeita harmonia, desde o Reggae e Ragga ao Hip Hop, passando pelo Rap, Rock, Funk, Folk e Flamenco, num perfeito cocktail de culturas.

Será uma noite inesquecível neste festival onde não falta o artesanato local e a boa mesa. ✨



Abertas inscrições para Projecto 'Educação no Verão'

## 'MEXE-TE, EXPRESSA-TE E DIVERTE-TE!'

As crianças do 1.º Ciclo do Ensino Básico vão participar no projecto 'Educação no Verão' que vai decorrer nos meses de Julho e Agosto, no Concelho de Albufeira.

➤ A Autarquia de Albufeira volta a apostar no projecto 'Educação no Verão'. Trata-se de um programa destinado aos alunos do 1.º ciclo do Ensino Básico das escolas de Albufeira, e que proporciona um conjunto de actividades desportivas e lúdico-pedagógicas nos meses de Julho e Agosto.

Entre 5 de Julho e 27 de Agosto, serão organizados quatro campos de férias quinzenais, onde os mais novos experimentarão diferentes vivências. Neste

programa, as crianças poderão partilhar experiências, enriquecer relações e descobrir novos mundos. Através de várias actividades desportivas e lúdico-pedagógicas, pretende-se que os mais novos sigam o lema da iniciativa: 'Mexem-te... expressa-te... e diverte-te'.

Os jovens ocuparão os seus tempos livres a praticar atletismo, natação e jogos de água, judo, karate, ginástica acrobática, hip-hop, capoeira, futebol, teatro, beachvolley e jogos de praia,

danças de salão, basquetebol, história, olaria e expressão plástica, entre outras actividades.

Esta iniciativa da Câmara Municipal, tem por finalidade contribuir para o desenvolvimento integral das crianças e jovens do concelho, através da prática desportiva e da expressão criativa e cultural. Pretende-se promover estilos de vida saudáveis junto desta faixa etária e ocupar os seus tempos livres com actividades educativas. ✨





Grande afluência de grupos de teatro escolar

# BIODIVERSIDADE E TEATRO DOMINARAM VII PAGINÁRIOS

Subordinada ao tema da Biodiversidade, a edição deste ano (5 a 16 de Maio) do Paginários - As Páginas do Imaginário, teve uma grande afluência de grupos de teatro escolar. Ao todo, na V Mostra de Teatro participam 11 grupos do Município de Albufeira.

➤ No dia 15, a Biblioteca Municipal Lúcia Jorge foi palco para uma Aula Aberta destinada ao público em geral, a cargo de Luís Bentes, Investigador há mais de 15 anos da Biodiversidade da costa algarvia, na Universidade do Algarve.

No sábado, dia 15, a manhã foi toda para o Programa 'Magia do Movimento'. Tratou-se de uma acção que pôs pais e filhos em torno de actividades que constituíram o programa de Educação Física deste ano lectivo. Decor-

reu no Estádio Sintético, o qual foi antecipadamente preparado com 'estações' de actividades que foram desde a dança, passando por piruetas em insufláveis, até aos jogos tradicionais.

Na tarde desse dia teve lugar a cerimónia de entrega do Prémio Albufeira de Literatura 2010 — Dramaturgia, no valor de seis mil euros. O prémio foi entregue a Ana Mendes, pelo texto 'A filha', ao que se seguiu o lançamento de dois livros:

'Lugares de Paderne', pelos alunos da EB1 de Paderne, com a colaboração de José Augusto Vinagre e Luciano Nunes, e 'O Jardim Encantado ou o segredo da Brisa', de Josefa Lima.

O último dia do Paginários deste ano foi para presentear quase 50 bebés nascidos em Albufeira há menos de um ano, com o seu primeiro livro: 'O livro de Mariana', que traz uma almofada para dormir e conselhos de leitura para os pais. ✨



## Prémio Literário de seis mil euros

O texto dramático 'A filha', de Ana Mendes, reuniu o consenso do Júri para ser eleito como o melhor texto da edição de 2010 do Prémio Albufeira de Literatura, no valor de 6.000 Euros. O júri, constituído por Gabriela Borges, do CIAC — Centro de Investigação em Artes e Comunicação da Universidade do Algarve, José Correia Tavares, da Associação Portuguesa de Escritores e Armando Nascimento Rosa, vencedor da edição de 2008 e docente de

Dramaturgia na Escola Superior de Teatro e Cinema, considerou que "a obra possui qualidades dramáticas que se destacaram dos restantes concorrentes, evidenciando potencialidades cénicas contemporâneas, com uma linguagem que se pauta por um apreciável ritmo dramático, no âmbito de uma poesia teatral de cunho contemporâneo, dentro de um imaginário de drama familiar da actualidade. A construção da personagem feminina, dentro do seu perfil

teatral e humano é representativa de uma juventude actual". Ana Mendes estudou Ciências da Comunicação na Universidade da Beira Interior, argumento na Fundação Calouste Gulbenkian (CITEN — Centro de Imagem e Técnicas Narrativas) e cinema de animação na La Poudrière — École du Film d'Animation, em Valence, França. Tem diversos livros publicados, filmes e peças de teatro premiados.



Exposição está patente na Biblioteca da Escola EB 2,3 Francisco Cabrita

# ANNE FRANK E A IMPORTÂNCIA DOS VALORES HUMANOS

Numa organização conjunta entre o Município de Albufeira, Escola EB 2,3 Francisco Cabrita e Consulado do Reino dos Países Baixos no Algarve, esteve patente nos Paços do Concelho uma exposição baseada no diário de Anne Frank.

➤ Depois do espaço municipal, a exposição ficou patente, até 27 de Maio, na Biblioteca da Escola EB 2,3 Francisco Cabrita, mostrando aos alunos quem foi Annelisse Maria Frank, mais conhecida como Anne Frank, uma adolescente judia que morreu aos 15 anos num campo de concentração. O seu diário foi publicado pela primeira vez em

1947 e é actualmente um dos livros mais traduzidos em todo o mundo. Anne e a sua família, juntamente com mais quatro pessoas, viveram 25 meses, durante a II Guerra Mundial num anexo de quartos por cima do escritório do pai dela, em Amesterdão. Os longos meses de silêncio e de medo aterrorizante acabaram, ao ser denunciada

aos nazis e deportada para os campos de concentração, onde viria a falecer.

A exposição patente em Albufeira ofereceu um conteúdo extremamente actual para ser reflectido. A história é contada através da perspectiva da família Frank e é relacionada com a história do Holocausto a partir do relato de sobreviventes. ✨

No valor de 110 mil euros

## BOLSAS DE ESTUDOS PARA 45 UNVERSITÁRIOS

O Município de Albufeira está a apoiar 45 alunos que frequentam o ensino superior, dentro e fora do Algarve, mediante a atribuição de uma bolsa de estudo que contempla o período lectivo 2009/2010.

Na totalidade, as bolsas ascendem a

110 mil Euros, distribuídos por 23 alunos que estudam na região do Algarve, 21 alunos noutros estabelecimentos do país e ainda uma aluna que usufrui de uma bolsa de investigação.

Às bolsas deste ano concorrem 104

candidatos que frequentam o ensino superior, 58 dos quais, no Algarve. O valor das bolsas é de 60% do salário mínimo nacional para quem estuda fora da região, 50% para os que estudam no Algarve e 40% para os investigadores.



Contratos-programa assinados para 2010

# DESPORTO COM MAIS INCENTIVOS

A Autarquia de Albufeira continua a sua aposta na promoção da prática desportiva. Desta feita, está concluído o processo de elaboração dos novos contratos-programa, um instrumento fundamental no financiamento das actividades de formação dos clubes do concelho.

➤ A cerimónia de assinatura dos novos contratos-programa realizou-se a 12 de Abril, no Salão Nobre dos Paços do Concelho. Em termos de verbas, os clubes e associações contemplados, foram os seguintes: Academia Desportiva e Cultural da Falésia (€ 17.000), Albufeira Futsal Clube (€ 14.000), Associação Academia Alto da Colina (€ 14.000), Bellavista Desportivo Clube (€ 14.000), Clube de Artes Marciais de Albufeira (€ 6.000), Clube Basquete Albufeira (€ 44.000), Clube Desportivo Areias S. João (€ 37.000), Clube Desportivo e Cultural de Albufeira (€ 23.000), Futebol Clube de Ferreiras (€ 63.000), Grupo Desportivo Recreativo de Olhos d'Água (€ 26.000), Guia Futebol Clube (€ 41.000), Judo Clube de Albufeira (€ 9.000), Juventude Desportivo Fontainhas (€ 25.000), Montechoro Leisure (€ 26.000) e Padernense Clube (€ 40.000).

No total destes apoios, a Autarquia investe um valor a rondar os € 400.000, ficando ainda por atribuir uma parte da



verba total destinada ao desenvolvimento desportivo, uma vez que algumas das colectividades não entregaram a documentação necessária em tempo útil.

A Câmara Municipal de Albufeira, além

do aspecto financeiro, apoia também os clubes do concelho mediante a disponibilização de transportes, apoio logístico para as iniciativas lúdicas e desportivas, e ainda na promoção de actividades diversas. ✨

Visita define objectivos para 2010

## ALBUFEIRA E LINZ SOLIDIFICAM LAÇOS

A geminação (oficializada a Janeiro de 2008) com a cidade austríaca que em 2009 ostentou o título de Capital Europeia da Cultura continua de pedra e cal. No mês de Janeiro, uma delegação de Albufeira voltou a visitar Linz para traçar alguns objectivos no âmbito da cooperação institucional e da promoção turística. O Desporto, a Cultura, a Tecnologia e o Turismo serão as áreas a desenvolver ao longo do ano.

A Feira de Turismo que decorre anualmente na cidade austríaca de Linz voltou a contar com a presença de um stand promocional do Município de Albufeira. Além da visita a Linz, a comitiva teve oportunidade de realizar contactos institucionais com os autarcas das cidades de Bad Ischl e St. Wolfgang, ambas situadas na região de Salzkammergut. Aproveitando ainda a estadia neste país, a comitiva apresentou também cumprimentos ao Embaixador de Portugal na Áustria, Manuel Monteiro Curto.



Cooperação entre Cidades

## ELJADIDA E ALBUFEIRA RATIFICAM ACORDO

Sob a égide do consulado de Marrocos no Algarve, liderado por José Alberto Alegria, a delegação de Albufeira visitou a cidade marroquina no passado dia 19 de Fevereiro.

➤ Desporto, Educação, Cultura, Ambiente, Transportes Urbanos e Turismo foram alguns dos temas aflorados na jornada de trabalho que juntou as principais forças vivas da comunidade urbana de El-Jadida. O encontro serviu também para ratificar o Acordo de Cooperação entre ambos os municípios e para as apresentações oficiais entre os autarcas das duas cidades, uma vez que El Jadida elegeu recentemente novo Presidente da Comunidade Urbana.

A comitiva de Albufeira, que incluiu a presença do Presidente da Câmara, Desidério Silva e do Presidente da Assembleia Municipal, Carlos Silva e Sousa, teve ainda oportunidade de visitar alguns dos pontos mais importantes da cidade, com destaque para o Teatro Municipal — o mais antigo de Marrocos, o Estádio Municipal — utilizado

pelo DH Jadida, actual líder do campeonato marroquino de futebol —, e a zona histórica, local com profunda influência lusitana. ✨

### Semelhanças

*El-Jadida, antiga Mazagão, é uma das mais importantes cidades turísticas de Marrocos e tem diversas características que a aproximam ao concelho de Albufeira. Chamada de 'Cidade Portuguesa' está considerada uma das 22 maravilhas de origem portuguesa no Mundo. Actualmente, o Turismo encontra-se em franca expansão, com o golfe, o sol e mar, a gastronomia e o património a constituírem mais-valias para a região.*

Encontro Multicultural

## REUNIÃO JUNTA 30 PAÍSES

O II Encontro Multicultural de Albufeira, um evento bi-anual de carácter educativo, que visa criar um espaço aberto ao diálogo e à reflexão sobre a problemática em torno da multiculturalidade, juntou no passado mês de Abril, alunos de 30 nacionalidades. Ao todo, foram cerca de 1500 pessoas, entre alunos e restante comunidade escolar, que se juntaram neste encontro, levando objectos que caracterizavam o seu país de origem ou região, partilhando tradições, gastronomia e hábitos diversos. Foram cinco dias de muita actividade, que incluíram workshop de dança, teatro, almoços multiculturais, palestras e muita diversão.



Resultado de parceria entre Município e Ministério do Trabalho

# SEGURANÇA SOCIAL COM INSTALAÇÕES CONDIGNAS

As novas instalações do Serviço Local da Segurança Social foram inauguradas a 17 de Janeiro, com presença da Ministra do Trabalho e Solidariedade Social

➤ Localizado na Urbanização Habijovem, este novo espaço, propriedade do Município, vem aumentar significativamente a qualidade de acesso aos serviços que aqui podem ser encontrados. A cerimónia contou com a presença da Ministra do Trabalho e da Solidariedade Social, Maria Helena André, do Presidente da Câmara Municipal de Albufeira, Desidério Silva, do Presidente da Assembleia Municipal, Carlos Silva e Sousa e do Chefe de Ga-

*‘É possível trabalhar em conjunto’*

O Presidente da Câmara, Desidério Silva, manifestou o seu agrado por esta inauguração, referindo que “se trata de uma parceria muito objectiva entre autarquia e poder central, e uma prova de que é possível trabalharmos em conjunto com vista à melhoria da qualidade do atendimento aos munícipes”. O autarca recordou que “as anteriores instalações eram já obsoletas face às necessidades do concelho e a Autarquia demonstrou, desde o início



do processo, um forte interesse em contribuir para que este serviço sofresse melhorias quer em termos de localização, quer em termos da qualidade das instalações”.

binete do Governo Civil de Faro, Carlos Jorge Silva Gomes, bem como de várias associações e demais entidades do concelho.

Este é o resultado de uma parceria entre a Câmara Municipal de Albufeira

e o Governo Central, tendo a Autarquia cedido o espaço para a implementação do Serviço Local por parte da Segurança Social. A nova sede dos serviços passa assim a receber os utentes na Quinta da Palmeira com mais dignidade. ✨



Com nova imagem

## MERCADO DE AREIAS DE S. JOÃO REABRE AO PÚBLICO

O Mercado Municipal de Areias de S. João já reabriu ao público, agora bem mais convidativo.

➤ Aquele espaço de comércio e lazer dispõe de padaria, charcutaria, salão de esteticista e de cabeleireiro, talho, peixaria, papelaria, drogaria, charcutaria, florista e pomar de frutas e legumes. Com a sua imagem renovada, o

Mercado passa agora a fazer parte do conjunto de infra-estruturas existentes para o comércio local, sector no qual a Autarquia tem vindo a apostar, não só para melhor servir a população, como para promover o emprego.

As obras de requalificação a que o imóvel foi sujeito, no valor de 325.815 euros, incidiram especialmente na reorganização orgânica dos espaços, na sua renovação e adaptação às novas exigências legais.

O espaço visa ainda permitir a realização de pequenos eventos de animação e promete vir a tornar-se num pólo de atracção quer para turistas, quer para os residentes. ✨



# DIREITO DE OPOSIÇÃO

## ANO DE 2009

# RELATÓRIO

Estabelece a Lei n.º 169/99, de 18 de Setembro, na alínea r) do n.º 1 do seu art.º 64.º, competir à Câmara Municipal “dar cumprimento, no que lhe diz respeito, ao Estatuto do Direito de Oposição”, cometendo ao Presidente da Câmara [alínea x) do n.º 1 do art.º 68.º, na redacção da Lei n.º 5-A/2002, de 11 de Janeiro] a responsabilidade pela promoção do cumprimento daquele estatuto e a publicação do respectivo relatório de avaliação.

Ora, o Estatuto do Direito de Oposição está consagrado na Lei n.º 24/98, de 26 de Maio, que, em resumo e na parte que nos interessa:

- \* define como oposição “a actividade de acompanhamento, fiscalização e crítica das orientações políticas ... das autarquias locais de natureza representativa”;
- \* define como titulares do direito de oposição: os partidos políticos representados nos órgãos deliberativos das autarquias locais e que não estejam representados no correspondente órgão executivo;
- os partidos políticos representados nas câmaras municipais desde que nenhum dos seus representantes assuma pelouros, poderes delegados ou outras formas de responsabilidade directa e imediata pelo exercício de funções executivas;
- \* consagra como inerentes ao direito de oposição:

- o direito à informação regular e directa, em prazo razoável, sobre o andamento dos principais assuntos de interesse público relacionados com a actividade municipal;
- o direito de audição sobre as propostas dos respectivos orçamentos e planos;
- o direito de pronunciamento e intervenção sobre quaisquer questões de interesse público relevante, bem como de presença e participação em todos os actos e actividades oficiais que, pela sua natureza o justifiquem;
- o direito de, através de representantes por si livremente designados, depor perante quaisquer comissões constituídas para a realização de livros brancos, relatórios, inquéritos, inspecções, sindicâncias ou outras formas de averiguação de factos sobre matérias de relevante interesse local;
- \* manda que os órgãos executivos das autarquias locais elaborem, até ao fim de Março do ano subsequente àquele a que se refiram, relatórios de avaliação do grau de observância do respeito pelos direitos e garantias nela constantes;
- \* manda enviar os ditos relatórios aos titulares do direito de oposição a fim de que sobre eles se pronunciem;
- \* prevê a possibilidade de que tais relatórios, a pedido de qualquer dos titulares do direito de oposição e com a resposta deste, sejam objecto de discussão pública na assembleia municipal;
- \* finalmente, determina que os relatórios referidos sejam publicados no boletim municipal.

Importa, portanto, que se dê cumprimento aos dispositivos legais citados, o que nos propomos fazer de seguida.

Assim, transpondo para a nossa realidade quanto antes se disse, são actualmente, no Município de Albufeira, titulares do direito de oposição o Partido Socialista (PS), e o Bloco de Esquerda (BE).

Por outro lado, do elenco dos direitos referidos, são neste caso relevantes o direito à informação, o direito de audição e o direito de pronunciamento, de intervenção e de presença.

Como tal, e avançando na avaliação do cumprimento das disposições legais aplicáveis poderemos dizer, naturalmente para além de que foram enviados, aos titulares do direito de oposição, o Relatório do Estatuto relativo ao ano de 2008, facto que teve lugar nos dias 10 de Março de 2009 após deliberação camarária de 3 de Março de 2009.

a) — Direito à informação:

Como se referiu, este direito tem como substância a prestação regular e directa de informações, em prazo razoável, sobre o andamento dos principais assuntos de interesse público relacionados com a actividade municipal.

Entendemos como melhor forma para satisfação de tal obrigação a remessa, aos titulares do direito de oposição, das informações sobre a actividade municipal que, elaboradas pelo Presidente da Câmara, têm que ser apreciadas em cada uma das sessões ordinárias da Assembleia Municipal.

Nessa conformidade, assim procedemos em 2009, tendo as remessas ocorrido:

- em 20 de Fevereiro de 2009 relativamente à informação apreciada na sessão de 26 do mesmo mês;
- em 29 de Abril de 2009 relativamente à informação apreciada na sessão de 30 do mesmo mês;
- em 26 de Junho de 2009 relativamente à informação apreciada na sessão de 30 do mesmo mês;
- em 25 de Setembro de 2009 relativamente à informação apreciada na sessão de 29 do mesmo mês;
- em 15 de Dezembro de 2009 relativamente à informação apreciada na sessão de 17 do mesmo mês;

Ainda neste âmbito, em 7 de Abril de 2009, foram remetidos aos titulares em causa exemplares dos Documentos de Prestação de Contas do ano de 2009, após aprovação, pela Câmara Municipal, na reunião de 31 de Março de 2009.

b) - Direito de audição sobre as propostas dos respectivos orçamentos e planos:

Quanto a este direito foram remetidos, em 4 de Dezembro de 2009, aos titulares do direito de oposição, esboços do Orçamento do Município para o ano 2010 e das Grandes Opções do Plano 2010/2013, com vista à eventual apresentação de quaisquer comentários ou sugestões.

Igualmente neste âmbito e quanto aos documentos previsionais para 2009, ou seja, o Orçamento para 2009 e as Grandes Opções do Plano 2009-2012, foram remetidos àqueles titulares e com igual finalidade, esboços:

- Das propostas relativas às 1.ªs Revisões daqueles documentos, em 10 de Março de 2009;
- Da proposta relativa à 2.ª Revisão do Orçamento, em 15 de Abril de 2009;
- Das propostas relativas às 2.ª Revisão das Grandes Opções do Plano 2009-2012 e 3.ª Revisão do Orçamento de 2009, em 17 de Julho

de 2009;

- Das propostas relativas à 3.ª Revisão das Grandes Opções do Plano 2009-2012 e 4.ª Revisão do Orçamento de 2009, em 3 de Dezembro de 2009;

Nenhuma das entidades intervenientes se pronunciou.

c) - Direito de pronunciamento, de intervenção e de presença:

Neste âmbito há a referir como relevantes as seguintes situações para a ocorrência das quais os titulares do direito de oposição foram devidamente informados com vista às respectivas eventuais presenças e participações:

- Cerimónia de Assinatura dos Autos de Consignação relativos a diversas obras da Rede Viária e Edificação (realizada em 7 de Janeiro de 2009), em 30 de Dezembro de 2008;
- Inauguração da Ampliação do Reservatório de Água do Páteo e Serviços Administrativos (realizada em 9 de Janeiro de 2009), em 30 de Dezembro de 2008;
- Cerimónia de Inauguração do Posto de Informação Turística de Albufeira, em 12 de Janeiro de 2009;
- Cerimónia de Lançamento da Primeira Pedra do Pavilhão Desportivo de Olhos de Água, em 15 de Janeiro de 2009;
- Cerimónia de Inauguração da Ampliação da Escola EB 1 de Vale Parra e Arranjos Exteriores;
- Conferência de imprensa para apresentação do programa do 32.º Cross Internacional das Amendoeiras em Flor, em 19 de Fevereiro de 2009;
- Cerimónia de Inauguração da Iluminação do Campo Sintético do Guia Futebol Clube, em 26 de Fevereiro de 2009;
- Cerimónia de apresentação do I Campeonato Europeu de Goolball, em 1 de Abril 2009;
- Apresentação Pública da obra referente à construção da habitação de custos controlados de Ferreiras, em 7 de Abril de 2009;
- Inauguração do Gabinete da Família, em 29 de Abril de 2009;
- Cerimónia de Ratificação do Protocolo com o Município de Vila Nova de Gaia, em 29 de Abril de 2009;
- Cerimónia de Inauguração da Escultura Comemorativa do 150.º Aniversário da “Banda da Sociedade Musical e Recreio Popular de Paderne”, em 30 de Abril de 2009;
- Cerimónia de Inauguração dos Campos Sintéticos de Albufeira e do respectivo sistema de iluminação, em 30 de Abril de 2009;
- Sessão de debate “Porquê Votar nas Eleições Europeias”, em 7 de Maio de 2009;
- Cerimónia de Abertura da Época Balnear de Albufeira — 2009, em 13 de Maio de 2009;
- Cerimónia de Inauguração da Empreitada de Construção da Frente Urbana Poente — Sub-unidade de Projecto — Elevador do Peneco, na zona de intervenção do Programa Polis em Albufeira, em 13 de Maio de 2009;
- Conferência de imprensa para apresentação do “Troféu Mundial de Acordeão”, em 19 de Maio de 2010;
- Sessão de abertura e encenamento do Campeonato Europeu de Goalball, em 19 de Maio de 2009;
- Cerimónia de Ratificação do Acordo de Geminação entre o Município de Albufeira e o Município de Linz, em 20 de Maio de 2009;
- Cerimónia de Boas Vindas à Delegação de Pontevedra, em 18 de Junho de 2009;
- Cerimónia de Apresentação do Campo de Férias do Liverpool FC, em 24 de Junho de 2009;
- Cerimónia de Apresentação do FICHI! — 1.º Festival Internacional de Cinema de Humor em Portugal, em 26 de Junho de 2009;
- Apresentação do Grande Auditório de Albufeira, em 2 de Julho de 2009;
- Cerimónia de homenagem a Luís Figo, em 24 de Julho de 2009;
- Cerimónia de Inauguração da 2.ª Fase da obra de Requalificação da Malha Urbana da Povoação da Guia, em 28 de Julho de 2009;
- Cerimónia de Inauguração da Obra de Requalificação da Ribeira de Paderne, em 28 de Julho de 2009;
- Cerimónia de Recepção de Boas Vindas do 59.º Troféu Mundial de Acordeão, em 14 de Setembro de 2009;
- Cerimónia de entrega da Bandeira de Ouro — Rede Nacional de Cidades e Vilas com Mobilidade para Todos, em 14 de Setembro de 2009;
- Cerimónia de Inauguração da Escola EB 1 com Jardim-de-infância de Vale Pedras, em 16 de Setembro de 2009; (adiada)
- Cerimónia de Inauguração das Obras de Ampliação e Requalificação das Escolas Básicas do 1.º Ciclo das Fontainhas e Sesmarias, em 16 de Setembro de 2009;
- Visita ao futuro Pavilhão Desportivo de Albufeira, em 21 de Setembro de 2009;
- Cerimónia de Apresentação Pública do Programa de Passagem de Ano 2009/2010, em 4 de Dezembro de 2009;
- Cerimónia da Luz da Paz, em 10 de Dezembro de 2009;

Finalmente, e ainda quanto a este Direito, considerando que a Agenda Municipal, que tem a periodicidade mensal, contém sempre a indicação de alguns eventos que nele podem ser enquadráveis, forma enviados aos titulares do direito de oposição exemplares de todas as doze edições publicadas em 2009.

Entendendo concluído o presente relatório, determinamos finalmente:

a) o respectivo agendamento para a próxima reunião do Órgão Executivo do Município, para apreciação no sentido de que aquele órgão o tome como seu;

b) a posterior remessa do mesmo aos titulares do direito de oposição referidos, a fim de que sobre ele se pronunciem conforme legalmente previsto;

c) a respectiva publicação no próximo número do Boletim Municipal.

Albufeira, 31 de Março de 2010

Na Falta do Senhor Presidente da Câmara  
O Vice-Presidente da Câmara,  
(Dr. José Carlos Martins Rolo)

Comemorações do Dia Mundial dos Direitos do Consumidor

# CRÉDITO AO CONSUMO NA MIRA DE ESPECIALISTAS

Portugal tem um novo regime de crédito ao consumo e esta conferência reuniu diversos especialistas na matéria.

➤ Foi a 15 de Março, Dia Mundial dos Direitos do Consumidor que se realizou no Auditório Municipal uma conferência em torno do tema ‘O novo regime de contratos de crédito ao consumo’, numa organização do CIAC — Centro de Informação Autárquico ao Consumidor, da Câmara Municipal de Albufeira, com a colaboração da APDC — Associação Portuguesa de Direito do Consumo.

Actualmente, um dos problemas que se regista nesta matéria prende-se com o facto dos consumidores não estarem informados devidamente dos riscos que correm quando celebram contratos de compra e venda. Portugal tem agora um novo regime de crédito ao consumo, pelo que esta conferência reuniu diversos especialistas na matéria para informar sobre todas as questões relacionadas com esta situação. ✨



Sensibilização da população escolar

## PROTECÇÃO CIVIL E DIREITO DE CIDADANIA NAS ESCOLAS

Cerca de 150 alunos do 3.º ciclo da Escola Básica 2,3 de Paderne participaram na acção de formação ‘Protecção Civil — Direito de Cidadania’ que a Protecção Civil de Albufeira levou a cabo naquele estabelecimento de ensino a 6 de Maio. A iniciativa, que tem por finalidade sensibilizar a população escolar das diversas freguesias para a importância da Protecção Civil, contou com a presença do vereador responsável pelo Pelouro da Protecção Civil, Carlos Quintino,

do Comandante Operacional Municipal, António Gonçalves, de um técnico do Gabinete de Protecção Civil Municipal, e de representantes dos Bombeiros Voluntários de Albufeira, GNR, Polícia Municipal e INEM. No final desta acção de formação foi efectuada uma demonstração do Suporte Básico de Vida junto dos alunos e professores daquele estabelecimento de ensino. Esta Campanha de Sensibilização vai decorrer até ao final do ano lectivo, ainda em

duas escolas do Concelho: Escola Básica 2,3 da Freguesia das Ferreiras e Escola Professora Diamantina Negrão, Freguesia de Albufeira.





# TEATRO SUBIU AO PALCO

O Dia Mundial do Teatro, no passado dia 27 de Março, foi um verdadeiro dia de festa do teatro em Albufeira. Festival T conheceu a melhor edição de sempre.

➤ Acorreram ao Auditório Municipal cerca de 400 espectadores para assistir à versão completa da mais notável peça de Federico Garcia Lorca, 'A casa de Bernarda Alba', pela c:T:c – Companhia de Teatro Contemporâneo, com a colaboração do Grupo Didgi – Teatro Laboratório, a quem a c:T:c ministra formação em teatro desde há um ano. De resto, o êxito repetiu-se em todas as estreias (oito, na totalidade), assim como nos restantes espectáculos, tendo o Festival T – Festival Internacional de Teatro registado, entre os dias 21 a 28 de Março, 3.756 espectadores, repartidos pelos 13 espectáculos.

Também as peças 'Óscar e Salomé' (Óscar Wilde e Luísa Monteiro), 'Attempt' (Amândio Cardoso) e 'Pranto de Maria Parda' (Gil Vicente), registaram uma afluência de público extraordinária. Uma nota especial para a peça 'Attempt', de Amândio Cardoso, que tem a sua companhia de teatro em Budapeste e que, ao apresentar pela primeira vez em Portugal este seu trabalho, com nu integral e uso de linguagem ousada, sobrelotou a sala.

'Pranto de Maria Parda', encenada por Luísa Monteiro e interpretada por Inês Colaço, trouxe uma nova visão do texto, ao dar preponderância ao lado trágico



da personagem e ao enaltecimento da mitologia, com uma cena de dádiva a Baco, deus das mulheres, do vinho e do teatro. 'Óscar e Salomé' surpreendeu os espectadores pela 'presença' do autor, que logo antes de se abrirem as portas do Auditório, convidou todos os presentes para beberem champanhe com ele, dado que se tratava da estreia da sua 'Salomé' – peça, que de resto, ia interrompendo, no seu estilo de 'dan-

dy', pedindo a 'Bosie' que melhorasse a tradução e fazendo alusões ao relacionamento amoroso entre ambos, assim como manifestando algumas das suas considerações filosóficas em torno da Beleza, do Amor e da Moral.

## APLAUSOS E FLORES EM A CASA DE BERNARDA ALBA

'A casa de Bernarda Alba' foi um espectáculo que recebeu aplausos ao longo

de 10 minutos, não obstante de ter tido uma duração de cerca de duas horas. Tratou-se da versão completa do texto, com interpretações notáveis, nomeadamente, a de Ana Sofia Brito, no papel de Bernarda, e de Soraia Carujo, como Adela. A emoção do público ficou ao rubro, tendo as 12 actrizes recebido uma verdadeira chuva de flores e manifestações de afecto por parte dos espectadores.

'Respeitinho que sou tua mãe', uma

peça que versa sobre a sexualidade na dita terceira idade, foi outro dos espectáculos que chamou a atenção do público e especialmente dos 'media'. Questões como a sexualidade depois dos 60 anos, a homossexualidade na idade madura, o uso de produtos eróticos e outros aspectos, foram focados em pequenas cenas, criadas por 18 actores cujas idades oscilam entre os 67 e os 79 anos de idade, que optaram

por terminar o espectáculo com a frase "estamos todos muito bem servidos de solidão, obrigado." A peça é do Grupo Renascente, que recebe formação em teatro pela c:T:c. Contou as participações de Carlota, uma cadela que é mascote do grupo, Vânia Beliz (sexóloga) e o actor Tiago Guerreiro. 'O Gato das Botas', da c:T:c e 'O Patinho Feio', da Cia. Magia e Fantasia atraíram mais de meio milhão de crianças, que saíram encantados do espectáculo, após um momento de contacto com o palco, com os actores e com os adereços.

O III Festival T terminou no domingo (28) com a apresentação da peça 'Autinho da Barca do Inferno', pelo grupo TALB – Teatro Primitivo de Albufeira, um grupo cuja média de idades ronda os 11 anos e que está a receber formação em teatro pela c:T:c. Os adolescentes apresentaram 'Autinho da Barca do Inferno', na versão original, incluindo todos os versos em latim. Foi uma peça de curta duração que deixou neste Festival a promessa de novos talentos para o teatro. Também este grupo recebe formação em teatro, desde Setembro de 2009 pela c:T:c.

## A MELHOR EDIÇÃO DE SEMPRE

Este Festival T foi apoiado pela Câmara Municipal de Albufeira e a organização esteve a cargo da c:T:c, que considera esta a melhor edição de sempre, superando largamente as expectativas iniciais. O fim do festival compreendeu ainda um workshop em Danças Tradicionais Japonesas para actores (29 e 30 de Março), a cargo da formadora Akémi-Guerri. ✨



Região continua a somar talentos no Festival de Artes Infantil e Juvenil

# NUNO FILIPE LUCAS E ACADEMIA DE DANÇA DO IMORTAL VENCEM

Evento já vai na 10.<sup>a</sup> edição e tem vindo a afirmar-se como montra do trabalho e talento dos jovens albufeirenses.

➤ A Academia de Dança do Imortal Desportivo Clube venceu o Festival de Artes Infantil e Juvenil deste ano, na vertente infantil. O grupo apresentou uma coreografia intitulada 'Freedom Dance' e convenceu todos os presentes do seu talento. Já na vertente juvenil, o primeiro lugar foi para Nuno Filipe Lucas, que interpretou ao piano o 'Nocturno' de Chopin, dando mostras de vir a tornar-se num conceituado intérprete de piano.

Cada vertente compreendeu ainda um segundo e um terceiro lugares, que neste ano couberam, na vertente infantil, a Maria do Mar Nunes, com a canção 'Telepatia' (2º lugar) e à Companhia de Dança do Algarve, que apresentou 'Working Day' (3º lugar).

Na vertente dos 12 aos 17 anos, a Academia de Dança do Imortal Desportivo Clube ficou em 2º lugar com 'Don't Stop Dancing' e Margarida Trigueiros, da Companhia de Dança do Algarve, em 3º, com uma coreografia a solo intitulada 'Variação Clássica'.

Esta final resultou do apuramento do talento artístico dos concorrentes presentes em duas eliminatórias anteriores, cada qual com 20 concorrentes. 47 candidaturas, entre grupos e prestações individuais.

Nesta X edição do Festival, os prémios foram de 750 €, 500€ e 375 € para os três primeiros lugares em cada vertente (infantil — dos 6 aos 11 anos de idade; juvenil — dos 12 aos 17 anos). ✧



Afluência aumentou 40% em 2009

# MUSEU DE ARQUEOLOGIA ATINGE RECORDE DE VISITAS

Ao longo de 10 anos de existência, o Museu de Arqueologia de Albufeira continua a manter uma forte dinâmica.



➤ Os dados comparativos revelam que nos últimos dois anos a afluência de público registou um crescimento de cerca de 40 por cento. Em 2008, o espaço foi visitado por 5457 pessoas, enquanto que em 2009 o número disparou para as 8894 visitas, entre turistas e residentes.

A maioria dos visitantes continua a ser de origem estrangeira (5502 estrangeiros e 3274 portugueses), tendo sido o mês de Maio o que registou a afluência mais elevada deste tipo de

público. Os valores mais significativos revelam que a faixa etária com maior frequência de visitas é a dos 26 aos 65 anos, representando um total de 4725 pessoas. O sexo feminino lidera o número de visitas ao Museu, com 4453 visitantes em detrimento das 4001 entradas do sexo masculino.

Ao longo de 2009, a tendência ditou um aumento gradual do número de visitantes, que atingiu o seu pico nos meses de Maio (1027 visitas) e Agosto (1131 visitas). ✧

## Património

*O Museu de Arqueologia possui um espólio incalculável, albergando peças desde a Pré-história à Idade Moderna. Além deste legado, o espaço desenvolve ao longo do ano diversas actividades destinadas aos variados públicos, visando uma maior aproximação entre os visitantes e o património histórico-arqueológico do concelho.*

De José António de Jesus Martins

# AS BRINCADEIRAS DA IDADE MÉDIA EM LIVRO

'Brincadeiras e Brinquedos da Idade Média' é o título do livro apresentado a 21 de Janeiro na Biblioteca Municipal Lúcia Jorge, da autoria de José António de Jesus Martins.

O autor veio ao concelho falar sobre brinquedos e brincadeiras medievais e de outras questões, centradas no per-

curso escolar das crianças de há mais de 500 anos que integravam a sociedade medievla da Europa e de Portugal. Através de uma investigação exaustiva, José Martins procurou reconstituir neste livro o universo infanto-juvenil associado ao lazer e ao prazer de brincar na Idade Média.







No Dia Internacional dos Arquivos

## JORNADAS DE ARQUIVO ANALISAM ESPÓLIOS FOTOGRÁFICOS

Vai ser a 8 e 9 de Junho, no Salão Nobre, sob o tema 'Perspectivar o futuro'. Deste modo, será também assinalado o Dia Internacional dos Arquivos. A preservação dos espólios fotográficos será o grande tema de análise.

➤ A preservação dos espólios fotográficos será o grande tema de análise das II Jornadas de Arquivos. Actualmente, as colecções fotográficas constituem um património valioso no acervo documental de muitas instituições. A preservação deste espólio é um elemento importante na gestão de qualquer repositório arquivístico. Face à fragilidade do documento fo-

tográfico torna-se necessário reflectir sobre programas de preservação.

Com esta iniciativa, o Município de Albufeira pretende, mais uma vez, proporcionar um espaço de partilha, reflexão e debate de ideias e experiências entre profissionais da informação, num encontro que reúne especialistas de diversas entidades.

Em discussão estarão temas como

'Modernização administrativa e gestão da qualidade' e 'Preservação do património fotográfico', um Workshop intitulado 'Descrição Documental' e a apresentação do Projecto de Genealogia do Algarve. No primeiro dia das Jornadas será inaugurada a Exposição de Fotografias de Rui Gregório, em torno da metáfora 'Arquivos habitados'. ✧

No Museu Municipal até 31 de Dezembro

## 'OUTRAS VIAGENS, OUTROS OLHARES'

'Algarve - Do Reino à Região', é o título genérico da exposição que abarca a herança material e espiritual do Charb al-Andaluz à actualidade.

➤ O Museu Municipal de Arqueologia acolhe até 31 de Dezembro, a exposição intitulada 'Outras Viagens, Outros Olhares'. Trata-se de uma exposição que traça uma linha no tempo em torno do olhar do outro, ou seja, desde os viajantes do séc. XIX, aos testemunhos dos veraneantes de hoje, passando pelos curiosos olhares dos primeiros turistas.

Trata-se de uma exposição integrada no Rede de Museus do Algarve, cujo projecto global é apresentar 13 exposições em simultâneo, em todos os museus da região e onde, pela primeira vez, se abordam os últimos mil anos da história e da cultura algarvia.

Albufeira insere-se assim numa co-operação pioneira entre autarquias, museus, instituições sociais, universidades, centros de investigação, especialistas de diferentes áreas científicas e culturais (museologia, arqueologia, arquitectura, história, geografia, sociologia, antropologia, etnologia) e as populações dos vários municípios algarvios.

Albufeira, Alcoutim, Castro Marim, Faro, Lagos, Loulé, Olhão, Portimão, São Brás de Alportel, Silves, Tavira e Vila Real de Santo António são os Municípios envolvidos. ✧





albufeira.pt  
...com arte

O NOVO PORTAL DE ALBUFEIRA

bigidea.com



Câmara Municipal de Albufeira  
Rua do Município | 8200-863 Albufeira | Portugal  
Telef.: + 351 289 599 500 | Fax: + 351 289 599 511  
email: info@albufeira.pt